

# 川普總統簽署行政命令：要在這個領域壓住中國發展勢頭



美國總統特朗普在白宮出席一個簽字儀式(2018年1月10日)

在本周美中兩國重啓貿易談判之際，美國總統特朗普星期一簽署一項行政命令，旨在推動美國在人工智能(AI)領域的發展，同時削弱中國在這一領域的強勁勢頭。

行政命令要求聯邦機構在研發投入中把人工智能列入優先地位，同時擴大科研人員使用有利於人工智能研發的政府數據的權限。

特朗普簽署這份行政命令距離他發表國情咨文演講不到一個星期。特朗普上週二在國情咨文演講中提出，他將與國會合作制定一個面向未來的基礎設施計劃。他說：“我知道國會對通過一個基礎設施法案非常熱切，我也渴望在該法案上與你們合作，為新型且重要的基礎設施項目投資，包括對未來尖端產業的投資。這不是個選項，而是必不可少的。”

當時，白宮官員透露，特朗普即將簽署一系列行政命令，旨在推動美國在尖端科技領域的實力。新的舉措包括鼓勵美國新興企業進軍人工智能和5G等領域，以及動用聯邦政府資源推動美國在相關領域的競爭力。

分析普遍認為，中國正在和美國爭奪人工智能領域的霸主地位。中國被公認是目前全球人工智能領域的一個

重要玩家。一些分析人士認為，中國距離美國僅一步之遙，並可能在今後幾年追上並一舉反超，而這對美國的經濟和國家安全構成威脅。

與此同時，中國也已經意識到人工智能對經濟、國家安全和戰略競爭的重要意義。“中國領導層——包括國家主席習近平，認為在人工智能(AI)領域處於領先地位，對未來全球軍事和經濟實力競爭至關重要。”這是華盛頓智庫新美國安全中心(Center for a New American Security)發佈的一份有關中國人工智能戰略報告提到的。

這份題為《瞭解中國AI戰略》(Understanding China's AI Strategy)的報告還指出，中國領導層認為，中國應該爭取全球人工智能的領導地位，並減少中國對進口外國技術的依賴。但報告也指出，中國已意識到自身的短板，包括尖端人才的短缺，以及在行業標準制定、軟件平台和半導體方面的不足。

特朗普周一簽署的行政命令可能很快會被解讀為是美國在科技領域與中國對抗開關的新戰場，其背後是美國政府官員和企業高管越來越擔心來自中國的競爭對手正很快取得無法撼動的領先地位。

而華盛頓的擔憂已不局限於商業領域，還包括地緣戰略、國家安全和價值觀。華爾街日報援引特朗普政府內一名沒有透露姓名的官員的話說，“我們樂於建立符合美國價值觀的原則和議程。”這位官員還說，“這是我們樂於與世界分享的。”

美中之間在科技領域的競爭自去年兩國的貿易爭端開始以來就不斷升溫。去年11月，美國商務部發佈了一則簡短公告，列出了一個新興技術清單，包括基因工程、機器人、人工智能、量子計算等等。這些技術恰好與《中國製造2025》涉及的很多技術重合。如果上述技術被列為對美國國家安全至關重要，美國會考慮對這些技術實施出口管制。

有分析指出，美中貿易爭端的核心是技術競爭。在由國家主導的涉及核心競爭領域的產業政策方面，北京向華盛頓讓步的可能不大，而這將成為兩國貿易爭端持續下去或進一步升級的一個關鍵因素。

# 在美中國留學生遭遇困境：進退兩難

近期，華人留學生群體被廣泛關注，一方面選擇返回中國之後，海外留學經歷已無絕對優勢，另一方面，留在美國的工作機會也并不理想。

在美國伊利諾伊州一所大學念博士班的學生張生表示，他兩年前回到中國時，曾應徵一家美商公司在中國的營銷工作，據說有上百人競爭，而且不乏留美碩士。自認很有競爭力的小張，在第二關時就被刷下來。

“頂著留學學歷，其實在中國國內找工作，並沒有想象的容易。”張生說，這也是他後來決定再回美國當學生的主要原因，“希望拿到博士學位後，有比較好的機會留在

美國。”

可以說“海歸”回中國求職常遇三大難題。

一是容易錯過外企校招季。通常知名外企都會在每年的9月、10月開始第一輪傳統校園招聘，這個時候“海歸”正在海外學習，通常較難在學習期間抽空回國參加企業校招、面試。

二是不清楚外企對應聘者的真正要求。事實上，外企除了看學生的學歷背景，還看重學生的綜合能力，包括領導力等綜合素質。而且，部分工作對學生的專業背景要求并不高，比如諮詢公司恰好是希望招聘不同專業背景的人，包括歷史學、社會學等較冷門的專業背景，以此提供給客戶更全面的資訊。所以學生求職前了解企業需求，能更好地命中目標企業。

三是留學前沒有明確目標與個人優勢。在留學前沒有明確目標，也不明確自己的優勢。因而在

留學期間沒有集中精力去培養和優化自己的優勢。往往在應聘時難以突圍，體現不出自己的與眾不同。

不僅回中國找工作不易，目前在美國，留學生如果沒有合法工作身份，所面臨的壓力比往年還大。

密西根大學一文理專業研究所畢業班54名學生中，來自中國的留學生人數高達45名。

“成績好，資歷佳，現在也很難找到工作了”。就讀此研究所的艾瑞克(Eric)說，現在要找工作或抽籤，需要更多的運氣，“很多僱主在知道要幫忙申請工作簽證時，就打退堂鼓，放棄雇用”。

艾瑞克表示，他可以理解僱主們的心情，畢竟中籤已經不容易了，中籤後的補件被拒率又大增，僱主花好幾個月時間及金錢培訓員工，在員工剛進入狀況，就因為身份問題不得不離職，“如果我是老板，或許也不想要花錢打水漂”。

# 美國情報機構警告：中國利用留學生偷竊科技！

美國情報機構警告，中國正利用留學生從事間諜活動，及盜取他國的機密技術。

有線新聞網(CNN)報導，27歲的中國留學生季超群(Ji Chaoqun，音譯)，早前被江蘇省國安部收編，在美國秘密進行間諜任務。他周五(1日)在芝加哥聯邦法院出庭應訊，但否認指控，案件將於本月26日再審。

起訴書指，季超群2013年8月赴美留學，在芝加哥伊利諾理工學院(Illinois Institute of Technology)攻讀電子工程碩士課程。同年12月，一名自稱是南京航大教授的男子開始接觸季超群，他後來才知道他的真正身份。2015年8月，季超群根據這名男子的指

示，蒐集8名在美從事科技業的台灣和中國移民(專題)背景資料，他們均已歸化美籍，其中7人剛從美國國防部的承包商退休。中國希望招募這批人成為間諜。

美國情報人員透露，每年有約35萬名中國留學生，到美國各大專學院就讀，如此龐大的留學生人口，對情報機關及執法機構來說，



要在保障美國開放學術環境及消除國安威脅之間取得平衡，是一件難事。

美國中央情報局(CIA)前高層奧古斯丁(Joe Augustyn)說，中國

情報機構目前的策略是，利用留學生擔任“跑腿間諜”或“隱藏影響力量”，以便行動一旦敗露時，可否認與事件有關，容易切割。

奧古斯丁又說，CIA肯定，每名中國研究生赴美或返國時，都會有中國情報人員與他們談話，“他們並非來美國做間諜...他們來學習，大部份都從事合法活動，但我確信，要看他們身處在哪，或從事甚么行業，他們都有為中國政府做事”。

美國國家反情報與安全中心(NSC)主任伊凡尼納(William Evanina)稱，美國對中國留學生實行非常寬鬆的簽證政策，而99.9%的中國留學生都是來美從事合法活動，但他們也被中國政府利用淪為工具，在美從事邪惡活動。

美國總統川普去年8月，曾在一場白宮宴會上，直言：“某一個國家，『每一個』到美國留學的學生『都是間諜』”。當時川普雖然沒有明確指出是哪個國家，但是歐美媒體及出席者一致公認，就是指中國。(國際中心/綜合外電報導)

**一站式的服務，省心又省錢**  
**State Farm Jonathan Yu 辦公室**

Yu Ins and Fin Svcs Inc  
 Jonathan Yu, Agent  
 1930 Crown Park Ct, Ste 140  
 Columbus, OH 43235  
 Bus: 614-885-9507  
 我們精通中文

State Farm\*提供各種保險的一站式服務，讓您省時省心更省錢。如果您把汽車和房子一起投保，State Farm\*就可平均節省\$761保費!

沒有保險的可以幫您做下報價。有保險的話可以重新幫您做報價，或許能幫您省一些錢。汽車，房屋，人壽保險，銀行，理財都可以呦!

向更好邁進 現在就打電話給我!

2017年客戶平均年度節省金額是以 全國性標準調查中報稱在轉用 State Farm 後獲得節省的新投保人為標準。State Farm 保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。  
 State Farm - Bloomington, IL

1205078

**Taxsmart Accounting and Tax Services**  
**王惠註冊會計師事務所**  
 Renee Wang CPA, LLC  
 www.renewangcpa.com

以全方位的美國會計師專業精確剖析為您提供“一條龍服務”:

- 公司和个人稅務
- 員工工資及工資申報服務
- 會計服務 / 財務報表
- 審計代理服務
- 公司成立登記服務
- 商業諮詢

免費中文諮詢電話: 614-226-3827 傳真: 206-333-0709  
 地址: 6848 Caine Road, Columbus, OH 43235 郵箱: renewangcpa@gmail.com

合理的價格 優質的服務

**注冊會計師事務所**  
**National Tax and Accounting Inc**

公司地址: 92 Northwoods Blvd, STE A, Columbus, OH 43235  
 中英文電話: 614-962-0868 郵箱: fred@nationaltax.net 微信號: Nationaltax

成立於1999年，具有豐富的稅務和會計經驗，人力資源雄厚，價格合理。多年來為公司、個人提供完善、精準的稅務申報和其它會計服務，為客戶合理合法省稅。

事務所提供以下服務:

- \* 個人稅務申報
- \* 公司會計服務
- \* 員工工資及相關稅務
- \* 公司稅務申報
- \* 公司稅務計劃
- \* 公司成立登記註冊

**COT 俄州註冊會計師事務所**  
**CENTRAL OHIO TAX COMPANY**  
 Gary Chan, CPA 陳會計師

一週7天營業 10am - 7pm

精英團隊 優質服務

- 公司創立及登記服務
- 員工薪金及相關稅務
- 各種公司及個人稅務
- 辦公室位置便利 (I-270 北出口)
- 超過17年的專業會計及稅務經驗
- 國語、廣東話及英語服務

辦公室地址: 2696 Billingsley Road, Columbus, OH 43235  
 電話: (614) 798-8001 郵箱: tax@ohtx.com 網址: www.ohtx.com

**哥倫布綜合醫療中心**  
**Columbus Center for Integrative Medicine**

地址: 2931 Donnylane Blvd., Columbus, OH 43235  
 614-760-0622 (英文) 614-506-3135 (國語) www.ohio-ccim.com

內科 婦女保健 家庭科 移民體檢 中醫 針灸 推拿 理療

提供優質醫療服務 接受各種醫療保險 優惠自費病人 可當天預約 周六預約應診

**李柯娃 醫師**  
 Kewa Li, M.D. Board Certified  
 美國內科專家文憑 俄亥俄州行醫執照

**陶煉暉 醫師**  
 Lian H. Tao, D.Ac. Board Certified  
 美國中醫針灸專家文憑 俄亥俄州中醫針灸醫師執照

**M&M 律師和會計師事務所**  
 168 Dorchester Square, Suite 207, Westerville OH 43081  
 電話: (614)358-3590 傳真: (614)358-8572 微信: MTang\_OH 郵箱: tangming@tanglawoffice.com

**唐鳴, 移民及稅法律師**  
 Ming Tang, Attorney  
 親屬移民, 工作移民, 投資移民, 入籍, H1/L1, 政治庇護, 出庭, 豁免, 上訴, 高中及大學留學

**Mary Sun, CPA**  
 注冊會計師  
 公司個人報稅, 公司註冊, 會計稅務, 財務報表, 酒牌申請, 生意買賣

**李侑真 Jane Y. Lee 國語, 英語**  
 移民和商業法律師 Immigration & Business Lawyer  
 614-452-4915 Cell Call to Schedule an Appointment  
 服務包括: 家庭移民, 工作移民(H-1B&L), 入籍申請, 投資移民(E treaty), 豁免申請(Waiver), 庇護

**PETERSON CONNERS LLP**  
 545 Metro Place South, Suite 435, Dublin, OH 43017  
 Web: www.petersonconners.com; www.attorneyjanelee.com